

**NUNATTA EQQARTUUSSISUUNEQARFIANI
EQQARTUUSSUTIP
ALLASSIMAFFIATA ASSILINEQARNERA**

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN
FOR
GRØNLANDS LANDSRET**

Ulloq 16. marts 2017 Nunatta Eqqartuussisuuneqarfianit suliami

sul.nr. K 330/15

(Eqqartuussisoqarfik Qaasuitsoq sul.nr.
QAA-AAS-KS-0121-2015)

Unnerluussisussaataasut
J.nr. 5509-97431-00041-14
illuatungeralugu
[...]
Inuusok [...]1984
(Advokat [...], Nuuk)

oqaatigineqarpoq imaattoq

D O M:

Eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutaa

Siullermeeriffiusumik eqqartuussuteqartuuvoq Eqqartuussisoqarfik Qaasuitsup ulloq 20. oktober 2015. Eqqartuussummi tamatumani unnerluutigineqartoq U pisuusutut isigineqarpoq pinerluttulerinermi inatsimmi § 88 – nakuusernermut unioqqutitsisimasutut.

Unnerluutigineqartoq eqqartuunneqarpoq qaammatini tallimani pineqataasinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortinneqarluni.

Suliareqqitassanngortitsineq

Eqqartuussut taanna unnerluutigineqartumit nunatta eqqartuussisuuneqarfianut suliareqqitassanngortinneqarpoq. Suliaq nunatta eqqartuussisuuneqarfianit sivirususiliilluni suliareqqitassanngortitsinertut suliarineqarpoq.

Piunasaqaatit

Unnerluussisusaatitaasunit piumasqaatigineqarpoq eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutaata atuuttussangortinneqarnissaa, taamaattoq imaalillugu pinerluttulerinermi inatsimmi § 124 innersuussutigineqarluni.

U piumasqaateqarpoq taamaallaat pineqaatissiissuteqartoqassasoq pisimasumut nutaamut tunngatillugu.

Eqqartuussisooqataasartut

Suliaq suliarineqarpoq eqqartuussisooqataasartut peqatigalugit.

Piffissaq suliap suliarineqarneranut atorneqartoq

Suliaq nunatta eqqartuussisoqarfianit tiguneqarpoq ulloq 24. november 2015.

Suliamut ilassutitut saqqummiussineq

Eqqartuussut kingulleq nunatta eqqartuussisuuneqarfianit oqaatigineqarpoq ulloq 21. maj 2014 ukiumik ataatsimik misiligaaffilikkamik. Pisimasorli nutaaq piliarineqarsimalluni ulloq 16. januar 2014, imaalluni eqqartuussut sioqqullugu pisimalluni. Taamaalilluni pineqaatissiissutissamik aalajangersaanissaq pillugu apeqqut pinerluttulerinermi inatsimmi § 130 mallillugu aalajangersaaffigineqarsimanani, naak misiligaaffiliunneqartup iluani suliaq apuunneqarsimagaluartoq.

Nassuiaatit

Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiani nassuiaateqartinneqarpoq unnerluutigineqartoq [...]. *U* ilassutitut nassuiaateqarpoq, aappariit qimakkaluariarlutik inooqatigiileqqillutik misiliiisimagaluartut. Unnerluutigineqartup *P* nujaatigut tigusimavaa ajallugulu aammalu niaqquminik kasullugu. Qaavatalu qulaatunginnguutigit eqqorlugu. Unnerluutigineqartup imatut isigineruaa ajatsinertut, niaqummiinermiit. Illuatungeriit akileriillutik neripput. Unnerluutigineqartoq nikuippoq nerriviullu illuatungaanukarluni tassani *P* issiasoq kasuppaalu issiasoq. Unnerluutigineqartoq taamaaliorpoq pakatsissutigigamiuk *P* aappariinnertik eqqartorusunngimmagu. Meeqqat nerrivimmeeqataapput pisullu tamaasa malinnaaffigalugit. Nasaatigut nutsunngilaa, tiguniarsarinerali quaappoq.

Inuttut atugarisani pillugit unnerluutigineqartoq nassuiaavoq, ernini immiini najugaqartoq. Pinerlineqartoq pingasunik meeraqarfigivaa. Aalajangersimasumik aappaqarpoq. Imigasartorneq ajorpoq ukiullu kingulliup ingerlanerani hashimik pujortarsimanani.

Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiata tunngavilersuutaa inerniliineralu

Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiata pineqaatissiissutissamik aalajangiiniarnermini isiginia-rsimavaa U nakuusersimanagerata peqqarniissusaa, tamannalu pisimavoq meeqqat isigitillugit. Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiata isumaqatigivaa, nunatta eqqartuussisuuneqarfiata ataatsi-mut pineqaatissiissutaa eqqartuussummi 21. maj 2014-imeersumi pisimasumi eqqartuun-neqarmat qaammatini tallimani pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortin-neqarluni. Pineqaatissiissut nutaaq aalajangersarneqarsimavoq pinerluttulerinermi inatsimmi § 124 tunngavigalugu.

T A A M A A T T U M I K E Q Q O R T U U T I N N E Q A R P O Q :

Eqqartuussisoqarfik Qaasuitsup eqqartuussutaa atuuttussanngortinneqarpoq.

Unnerluutigineqartumut illersuisutut ivertinneqarsimasup aningaasarsiassai immikkut aala-jangersaaffigineqarput. Aningaasarsiassat naalagaaffiup karsianit akilerneqassapput.

Den 16. marts 2017 blev af Grønlands Landsret i sagen

sagl.nr. K 330/15

(Qaasuitsoq Kredsrets sagl.nr.

QAA-AAS-KS-0121-2015)

Anklagemyndigheden

J.nr. 5509-97431-00041-14

mod

[...]

Født den [...]1984

(Advokat [...], Nuuk)

afsagt sålydende

D O M:

Kredsrettens dom

Dom i første instans blev afsagt af Qaasuitsoq Kredsret den 20. oktober 2015. Ved dommen blev tiltalte anset skyldig i overtrædelse af kriminallovens § 88 - vold.

Tiltalte blev idømt anstalt i 5 måneder.

Anke

Denne dom er af tiltalte anket til landsretten. For landsretten har sagen været behandlet som udmålingsanke.

Påstande

Anklagemyndigheden har påstået kredsrettens dom stadfæstet, dog således at der henvises til kriminallovens § 124.

T har påstået foranstaltningen fastsat alene for det nye forhold.

Domsmand

Sagen har været behandlet med domsmænd.

Sagsbehandlingstid

Sagen er modtaget i landsretten den 24. november 2015.

Supplerende sagsfremstilling

Den seneste dom blev afsagt af landsretten den 21. maj 2014 med en prøvetid på et år. Det nye forhold er imidlertid begået den 16. januar 2014 og således før dommen. Der er herefter ikke spørgsmål om fastsættelse af foranstaltning efter kriminallovens § 130, uagtet sagen er indbragt inden for prøvetiden.

Forklaringer

For landsretten har der været afgivet forklaring af tiltalte.

T har supplerende forklaret, at parterne efter at have været gået fra hinanden prøvede at genoptage deres samliv. Tiltalte havde fat i F's hår og gav hende et skub og slag med hans hoved. Han ramte hende lige over panden. Tiltalte betragter det mere som et skub end en skalle. Parterne sad over for hinanden og spiste. Tiltalte rejste sig op og gik over på den modsatte side af bordet hvor F sad og gav hende slaget mens hun sad ned. Tiltalte gjorde det, da han

var frustreret over at F ikke ville tale om deres forhold. Børnene sad ved bordet og så hele optrinnet. Han trak ikke i hendes hætte, men prøvede at få fat i hende, hvorefter hun gled.

Om sine *personlige forhold* har tiltalte forklaret, at han har sin søn boende hos sig. Han har tre børn med forurettede, men ser ikke de to andre børn. Han er i fast samliv. Han drikker ikke og har ikke røget hash det sidste år.

Landsrettens begrundelse og resultat

Landsretten har ved fastsættelse af foranstaltningen henset til grovheden af den vold F har begået og at det er sket under børnenes tilstedeværelse. Landsretten kan tiltræde, at der er fastsat en samlet foranstaltning med de ved Grønlands Landsrets dom af 21. maj 2014 pådømte forhold i form af anstalt i 5 måneder. Den ny foranstaltning er fastsat i medfør af kriminallovens § 124.

THI KENDES FOR RET:

Qaasuitsup Kredsrets dom stadfæstes.

Salær til den for tiltalte beskikkede forsvarer fastsættes særskilt. Salæret afholdes endeligt af statskassen.

Søren Søndergård Hansen